

312630



# Part Submission Warrant

|                                       |   |                      |                      |
|---------------------------------------|---|----------------------|----------------------|
| Part Name                             | <b>Speed Gear 4</b>   | Customer Part Number | <b>250.1.3643.37</b> |
| Shown on Drawing No.                  | <b>250.1.3643.37</b>  | Organization Part #  |                      |
| Engineering Change Level              | <b>d C000520_MIP_2</b>  | Dated                | <b>19-apr-16</b>     |
| Additional Engineering Changes        |   | Dated                |                      |
| Safety and/or Government Regulation   | <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No | Purchase Order No.   |                      |
| Checking Aid No.                      |   | Weight (kg)          | <b>0.9630</b>        |
| Checking Aid Engineering Change Level |   | Dated                |                      |

### ORGANIZATION MANUFACTURING INFORMATION

### CUSTOMER SUBMITTAL INFORMATION

#### GETRAG MODUGNO

Organization Name & Supplier/Vendor Code  
**VIA DEI CICLAMINI N°4**

Street Address  
**MODUGNO BARI 70026 ITALY**

|         |        |             |         |
|---------|--------|-------------|---------|
| City    | Region | Postal Code | Country |
| MODUGNO | BARI   | 70026       | ITALY   |

Customer Name/Division  
\_\_\_\_\_

Buyer/Buyer Code  
**DCT250**

Application  
\_\_\_\_\_

### MATERIALS REPORTING

Has customer-required Substances of Concern information been reported?  
Submitted by IMDS or other customer format:  Yes  No  n/a

Are polymeric parts identified with appropriate ISO marking codes?  Yes  No  n/a

### REASON FOR SUBMISSION (Check at least one)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Initial Submission   | <input type="checkbox"/> Change to Optional Construction or Material |
| <input checked="" type="checkbox"/> Engineering Change(s)                             | <input type="checkbox"/> Supplier or Material Source Change          |
| <input type="checkbox"/> Tooling: Transfer, Replacement, Refurbishment, or additional | <input type="checkbox"/> Change in Part Processing                   |
| <input type="checkbox"/> Correction of Discrepancy                                    | <input type="checkbox"/> Parts Produced at Additional Location       |
| <input type="checkbox"/> Tooling Inactive > than 1 year                               | <input type="checkbox"/> Other - please specify below                |

### REQUESTED SUBMISSION LEVEL (Check one)

- Level 1 - Warrant only (and for designated appearance items, an Appearance Approval Report) submitted to customer.
- Level 2 - Warrant with product samples and limited supporting data submitted to customer.
- Level 3 - Warrant with product samples and complete supporting data submitted to customer.
- Level 4 - Warrant and other requirements as defined by customer.
- Level 5 - Warrant with product samples and complete supporting data reviewed at organization's manufacturing location.

### SUBMISSION RESULTS

The results for  dimensional measurements  material and functional tests  appearance criteria  statistical process package

These results meet all drawing and specification requirements:  Yes  NO (If "NO" - Explanation Required)

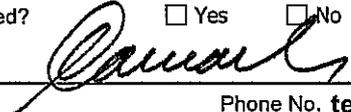
Mold / Cavity / Production Process \_\_\_\_\_

### DECLARATION

I hereby affirm that the samples represented by this warrant are representative of our parts which were made by a process that meets all Production Part Approval Process Manual 4th Edition Requirements. I further affirm that these samples were produced at the production rate of \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ hours. I also certify that documented evidence of such compliance is on file and available for review. I have noted any deviations from this declaration below.

EXPLANATION / COMMENTS: **d: E.R. diameter change (harmonization between Getrag plants)**

Is each Customer Tool properly tagged and numbered?  Yes  No  n/a

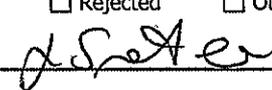
Organization Authorized Signature  Date **12/05/2016**

Print Name **Camarda Ettore** Phone No. **tel 390805858220** Fax No. \_\_\_\_\_

Title **Area 1 Manager** E-mail **ettore.camarda@magna.com**

### FOR CUSTOMER USE ONLY (IF APPLICABLE)

Part Warrant Disposition:  Approved  Rejected  Other

Customer Signature  Date **12.05.16**

Print Name \_\_\_\_\_ Customer Tracking Number (optional) \_\_\_\_\_

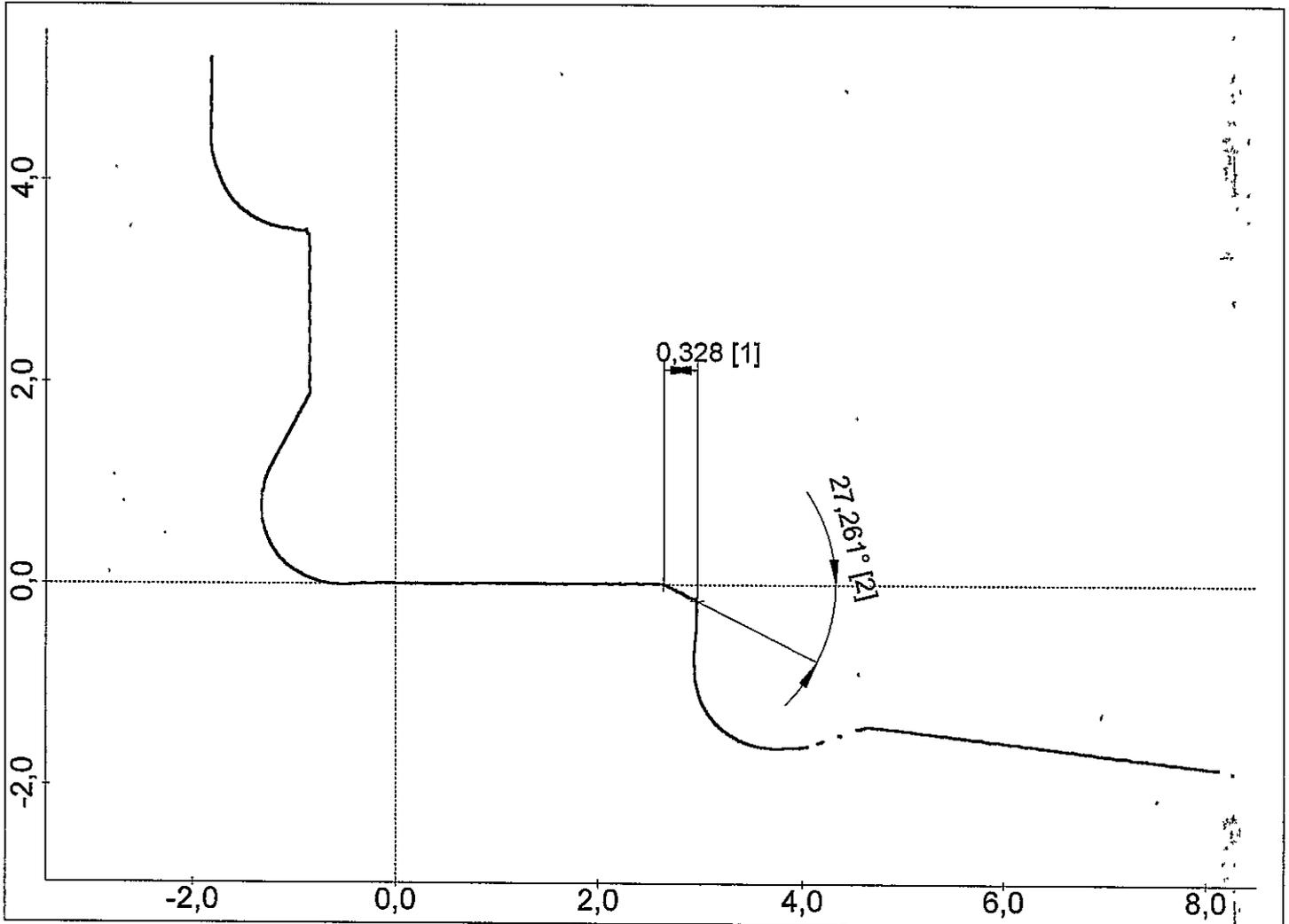




Via dei Ciclamini 4, Modugno ( BA )

Oggetto: SR 4  
Numero: 3643 PZ N.1  
Operatore: TURNO D  
Data, ora: 12.05.2016, 14:48  
Nota: PART X  
Tastatore: PCV 350 / 33 mm

Macchina: MOA 416120 002



PERTHOMETER CONCEPT

Area Riservata alla Produzione

Valutazione Profilo

OK

NOK

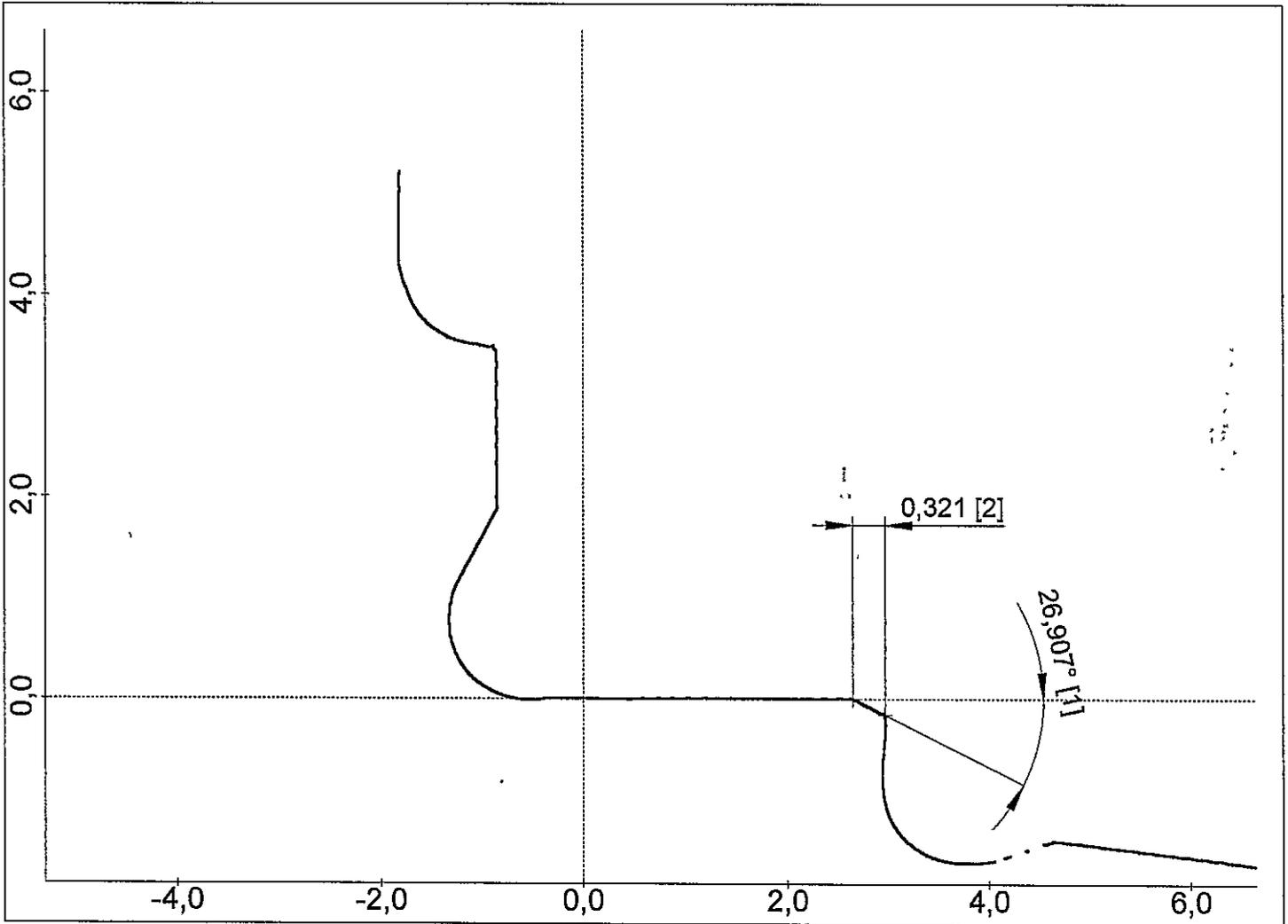
N°BADGE ODP RICEVENTE



Via dei Ciclamini 4, Modugno ( BA )

Oggetto: SR 4  
Numero: 3643 PZ N.2  
Operatore: TURNO D  
Data, ora: 12.05.2016, 14:48  
Nota: PART X  
Tastatore: PCV 350 / 33 mm

Macchina: MOA 416120 002



PERTHOMETER CONCEPT

Area Riservata alla Produzione

Valutazione Profilo

OK

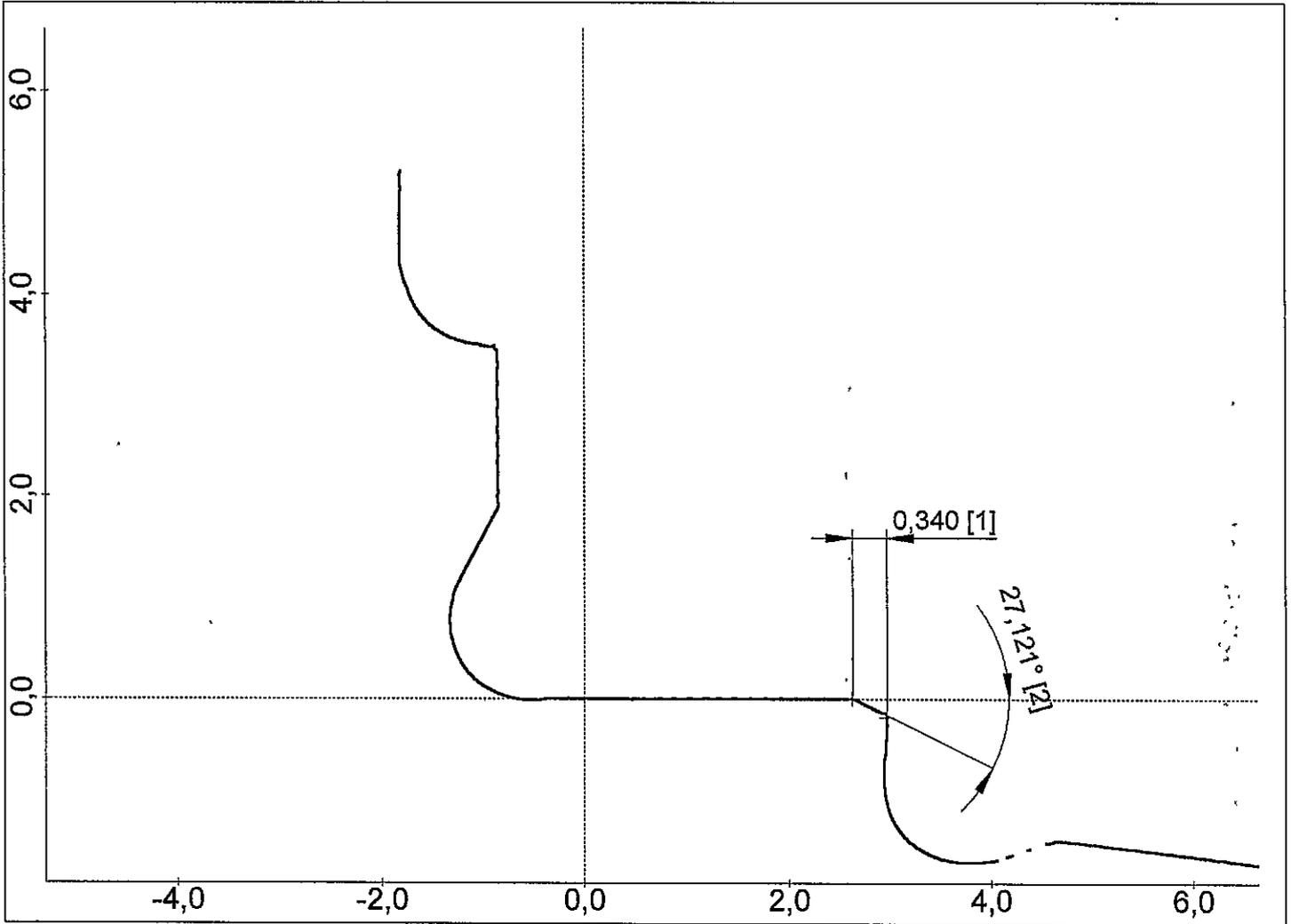
NOK

N°BADGE ODP RICEVENTE



Via dei Ciclamini 4, Modugno ( BA )

|            |                   |
|------------|-------------------|
| Oggetto:   | SR 4              |
| Numero:    | 3643 PZ N.3       |
| Operatore: | TURNO D           |
| Data, ora: | 12.05.2016, 14:48 |
| Nota:      | PART X            |
| Tastatore: | PCV 350 / 33 mm   |
| Macchina:  | MOA 416120 002    |



PERTHOMETER CONCEPT

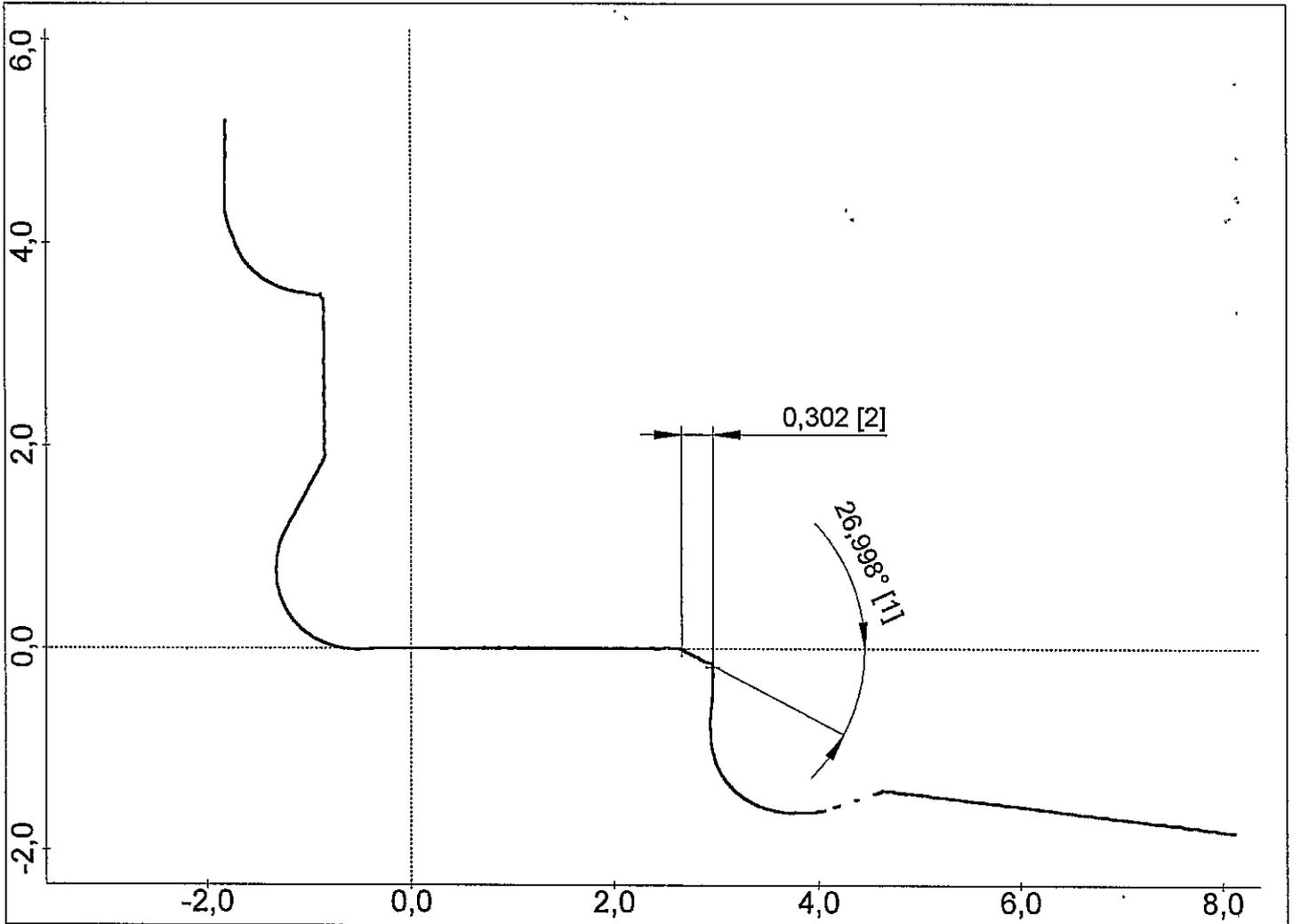
|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| Area Riservata alla Produzione |                          |
| Valutazione Profilo            |                          |
| OK                             | <input type="checkbox"/> |
| NOK                            | <input type="checkbox"/> |
| N°BADGE ODP RICEVENTE          |                          |
| <input type="text"/>           |                          |



Via dei Ciclamini 4, Modugno ( BA )

Oggetto: SR 4  
Numero: 3643 PZ N.4  
Operatore: TURNO D  
Data, ora: 12.05.2016, 14:48  
Nota: PART X  
Tastatore: PCV 350 / 33 mm

Macchina: MOA 416120 002



PERTHOMETER CONCEPT

Area Riservata alla Produzione

Valutazione Profilo

OK

NOK

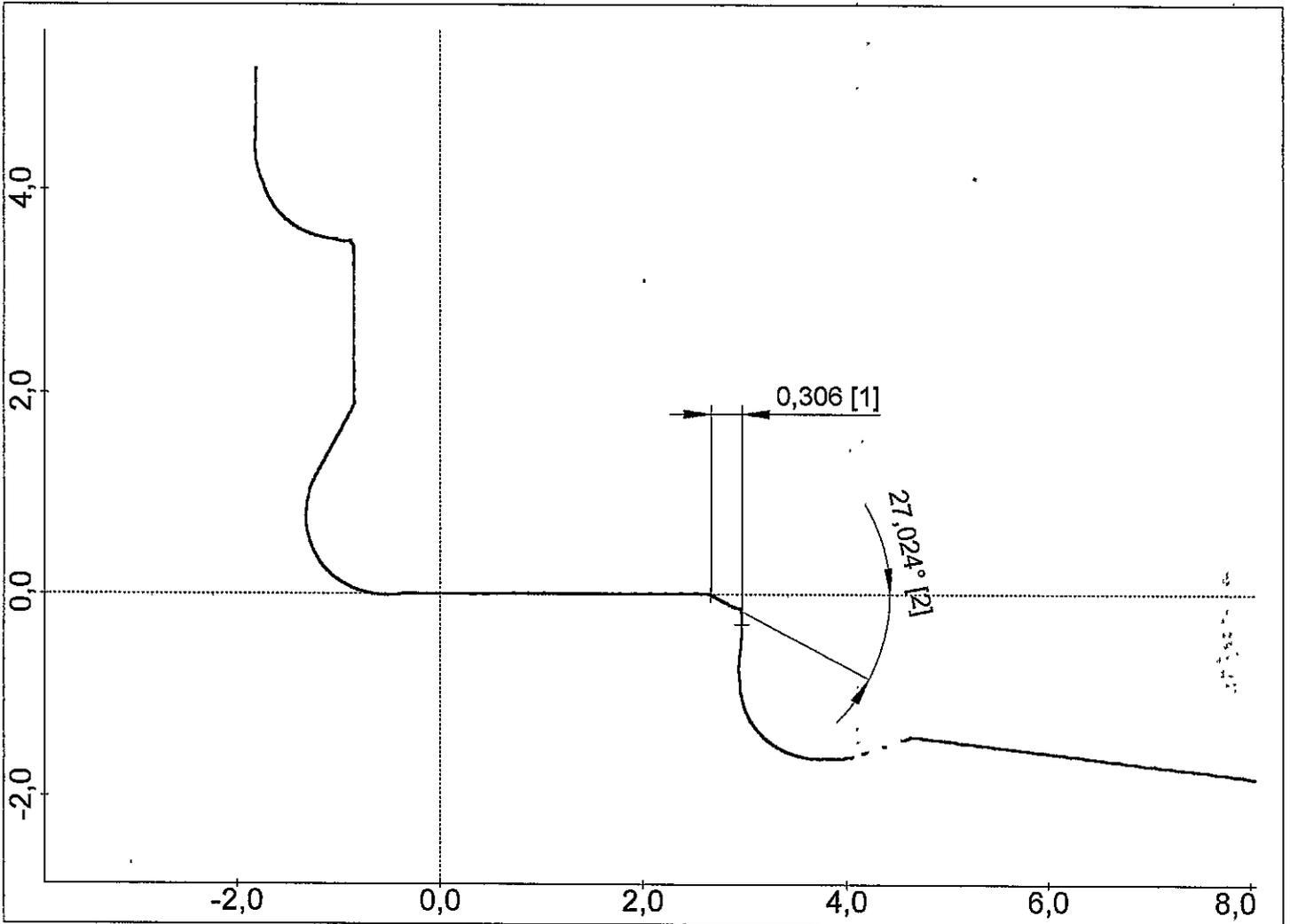
N°BADGE ODP RICEVENTE



Via dei Ciclamini 4, Modugno ( BA )

Oggetto: SR 4  
Numero: 3643 PZ N.5  
Operatore: TURNO D  
Data, ora: 12.05.2016, 14:48  
Nota: PART X  
Tastatore: PCV 350 / 33 mm

Macchina: MOA 416120 002



PERTHOMETER CONCEPT

Area Riservata alla Produzione

Valutazione Profilo

OK

NOK

N°BADGE ODP RICEVENTE

=====

PROTOCOLLO DI MISURA ZEISS UMESS

SR4G

CICLO CNC

=====

|             |                  |                   |             |                 |
|-------------|------------------|-------------------|-------------|-----------------|
| DISEGNO No. | MACCHINA DI MIS. | FORNITORE/CLIENTE | LAVORAZ.    | OPERAZIONE      |
| 2501364337  | PRISMO SACC      | GETRAG            | T. SOFT     |                 |
| OPERATORE   | DATA             | NUMERO PART.      | COD. MACCH. | EDIZ.DISEG.FIN. |
|             | 12. 5.2016       | 1                 |             |                 |

=====

|     |      |       |    |         |         |       |       |     |     |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|
| IND | NOMI | / IDF | SY | VAL ATT | VAL NOM | TOL.S | TOL.I | DEV | MAG |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|

=====

12. 5.2016 9 ora 03 min 21. 0sec

300

CERCHIO I

DIAM.I.SUP

D

74.062

74.050

0.015

-0.015

0.012

++++

=====

CNC - TERM.

=====

=====

PROTOCOLLO DI MISURA ZEISS UMESS

SR4G

CICLO CNC

=====

|             |                  |                   |             |                 |
|-------------|------------------|-------------------|-------------|-----------------|
| DISEGNO No. | MACCHINA DI MIS. | FORNITORE/CLIENTE | LAVORAZ.    | OPERAZIONE      |
| 2501364337  | PRISMO SACC      | GETRAG            | T. SOFT     |                 |
| OPERATORE   | DATA             | NUMERO PART.      | COD. MACCH. | EDIZ.DISEG.FIN. |
|             | 12. 5.2016       | 2                 |             |                 |

=====

|     |      |       |    |         |         |       |       |     |     |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|
| IND | NOMI | / IDF | SY | VAL ATT | VAL NOM | TOL.S | TOL.I | DEV | MAG |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|

=====

12. 5.2016 9 ora 07 min 41. 0sec

300

CERCHIO I

DIAM.I.SUP

D

74.052

74.050

0.015

-0.015

0.002

+

=====

CNC - TERM.

=====

=====

PROTOCOLLO DI MISURA ZEISS UMESS

SR4G

CICLO CNC

=====

|             |                  |                   |             |                 |
|-------------|------------------|-------------------|-------------|-----------------|
| DISEGNO No. | MACCHINA DI MIS. | FORNITORE/CLIENTE | LAVORAZ.    | OPERAZIONE      |
| 2501364337  | PRISMO SACC      | GETRAG            | T. SOFT     |                 |
| OPERATORE   | DATA             | NUMERO PART.      | COD. MACCH. | EDIZ.DISEG.FIN. |
|             | 12. 5.2016       | 3                 |             |                 |

=====

|     |      |   |     |    |         |  |         |  |       |  |       |  |     |  |     |
|-----|------|---|-----|----|---------|--|---------|--|-------|--|-------|--|-----|--|-----|
| IND | NOMI | / | IDF | SY | VAL ATT |  | VAL NOM |  | TOL.S |  | TOL.I |  | DEV |  | MAG |
|-----|------|---|-----|----|---------|--|---------|--|-------|--|-------|--|-----|--|-----|

=====

12. 5.2016 9 ora 13 min 42. 0sec

300

CERCHIO I

DIAM.I.SUP

D

74.040

74.050

0.015

-0.015

-0.010

---

=====

CNC - TERM.

=====

=====

PROTOCOLLO DI MISURA ZEISS UMESS

SR4G

CICLO CNC

=====

|             |                  |                   |          |            |
|-------------|------------------|-------------------|----------|------------|
| DISEGNO No. | MACCHINA DI MIS. | FORNITORE/CLIENTE | LAVORAZ. | OPERAZIONE |
| 2501364337  | PRISMO SACC      | GETRAG            | T. SOFT  |            |

|           |            |              |             |                 |
|-----------|------------|--------------|-------------|-----------------|
| OPERATORE | DATA       | NUMERO PART. | COD. MACCH. | EDIZ.DISEG.FIN. |
|           | 12. 5.2016 | 4            |             |                 |

=====

|     |      |       |    |         |         |       |       |     |     |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|
| IND | NOMI | / IDF | SY | VAL ATT | VAL NOM | TOL.S | TOL.I | DEV | MAG |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|

=====

12. 5.2016 9 ora 19 min 23. 0sec

300 CERCHIO I

|            |   |        |        |       |        |       |      |
|------------|---|--------|--------|-------|--------|-------|------|
| DIAM.I.SUP | D | 74.062 | 74.050 | 0.015 | -0.015 | 0.012 | ++++ |
|------------|---|--------|--------|-------|--------|-------|------|

=====

CNC - TERM.

=====

=====

PROTOCOLLO DI MISURA ZEISS UMESS

SR4G

CICLO CNC

=====

| DISEGNO No. | MACCHINA DI MIS. | FORNITORE/CLIENTE | LAVORAZ. | OPERAZIONE |
|-------------|------------------|-------------------|----------|------------|
| 2501364337  | PRISMO SACC      | GETRAG            | T. SOFT  |            |

| OPERATORE | DATA       | NUMERO PART. | COD. MACCH. | EDIZ.DISEG.FIN. |
|-----------|------------|--------------|-------------|-----------------|
|           | 12. 5.2016 | 5            |             |                 |

=====

| IND | NOMI | / IDF | SY | VAL ATT | VAL NOM | TOL.S | TOL.I | DEV | MAG |
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|
|-----|------|-------|----|---------|---------|-------|-------|-----|-----|

=====

12. 5.2016 9 ora 28 min 51. 0sec

300

CERCHIO I

|            |   |        |        |       |        |       |      |
|------------|---|--------|--------|-------|--------|-------|------|
| DIAM.I.SUP | D | 74.063 | 74.050 | 0.015 | -0.015 | 0.013 | ++++ |
|------------|---|--------|--------|-------|--------|-------|------|

=====

CNC - TERM.

=====

Drawing 3643 update from index "c" to "d"

Short description:

|   |    |              |   |          |
|---|----|--------------|---|----------|
| d | 4x | 000520.NIP_3 | View X: 74.05±0.015 war/AS 74.065±0.015: 0.3±0.1 und/ANO 20"±2"<br>hinzu/ADDED: Kantenbruch/CHANFER -0.1 entfernt/DELETED | 20160419 |
|---|----|--------------|---|----------|

| PPAP Requirements |  | Required | Note    |
|-------------------|--|----------|---------|
| 1                 | Design Records                                 | Yes      |         |
| 2                 | Authorized Engineering change documents        | Yes      | see dwg |
| 3                 | Customer Engineering approval                  | n.a.     |         |
| 4                 | DFMEA  | NO       |         |
| 5                 | Process flow diagram(s)                        | NO       |         |
| 6                 | PFMEA  | Yes      |         |
| 7                 | Control plan                                   | Yes      |         |
| 8                 | Measurement system analysis studies            | NO       |         |
| 9                 | Dimensional results                            | Yes      |         |
| 10                | Records of Material / Performance test results | NO       |         |
| 11                | Initial process studies                        | NO       |         |
| 12                | Qualified laboratory documentation             | NO       |         |
| 13                | Appearance Approval Report (A.A.R.)            | n.a.     |         |
| 14                | Sample Production Parts                        | Yes      |         |
| 15                | Master sample                                  | Yes      |         |
| 16                | Checking aids                                  | n.a.     |         |
| 17                | Customer-Specific Requirements                 | NO       |         |
| 18                | Part Submission Warrant (PSW)                  | Yes      |         |

| PPAP Docs updated |
|-------------------|
| Yes               |
| Yes               |
|                   |
|                   |
|                   |
| Yes               |
| Yes               |
|                   |
|                   |
|                   |
|                   |
|                   |
| Yes               |
| Yes               |
|                   |
|                   |
| Yes               |

| Other requirements |                      |    |  |
|--------------------|----------------------|----|--|
| 1                  | PSW Raw part         | NO |  |
| 2                  | PSW E.P. part        | NO |  |
| 3                  | PSW Engagement Rings | NO |  |

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| Part Name <b>Speed Gear 4</b>   |   | Customer Part Number <b>250.1.3876.35</b> |  |
| Shown on Drawing No. <b>250.1.3876.35</b>   |   | Organization Part # _____                 |  |
| Engineering Change Level <b>c C000520_MIP_2</b>   |   | Dated <b>19-apr-16</b>                    |  |
| Additional Engineering Changes _____  |   | Dated _____                               |  |
| Safety and/or Government Regulation <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No | Purchase Order No. _____                    | Weight (kg) <b>0.8880</b>                 |  |
| Checking Aid No. _____  | Checking Aid Engineering Change Level _____ | Dated _____                               |  |

**ORGANIZATION MANUFACTURING INFORMATION**

**CUSTOMER SUBMITTAL INFORMATION**

**GETRAG MODUGNO**

Organization Name & Supplier/Vendor Code  
**VIA DEI CICLAMINI N°4**  
 Street Address  
**MODUGNO BARI 70026 ITALY**  
 City Region Postal Code Country

Customer Name/Division  
 Buyer/Buyer Code  
**DCT250**  
 Application

**MATERIALS REPORTING**

Has customer-required Substances of Concern information been reported?  Yes  No  n/a  
 Submitted by IMDS or other customer format: \_\_\_\_\_

Are polymeric parts identified with appropriate ISO marking codes?  Yes  No  n/a

**REASON FOR SUBMISSION (Check at least one)**

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Initial Submission   | <input type="checkbox"/> Change to Optional Construction or Material |
| <input checked="" type="checkbox"/> Engineering Change(s)                             | <input type="checkbox"/> Supplier or Material Source Change          |
| <input type="checkbox"/> Tooling: Transfer, Replacement, Refurbishment, or additional | <input type="checkbox"/> Change in Part Processing                   |
| <input type="checkbox"/> Correction of Discrepancy                                    | <input type="checkbox"/> Parts Produced at Additional Location       |
| <input type="checkbox"/> Tooling Inactive > than 1 year                               | <input type="checkbox"/> Other - please specify below                |

**REQUESTED SUBMISSION LEVEL (Check one)**

- Level 1 - Warrant only (and for designated appearance items, an Appearance Approval Report) submitted to customer.  
 Level 2 - Warrant with product samples and limited supporting data submitted to customer.  
 Level 3 - Warrant with product samples and complete supporting data submitted to customer.  
 Level 4 - Warrant and other requirements as defined by customer.  
 Level 5 - Warrant with product samples and complete supporting data reviewed at organization's manufacturing location.

**SUBMISSION RESULTS**

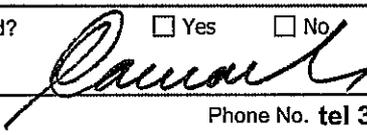
The results for  dimensional measurements  material and functional tests  appearance criteria  statistical process package  
 These results meet all drawing and specification requirements:  Yes  NO (If "NO" - Explanation Required)  
 Mold / Cavity / Production Process \_\_\_\_\_

**DECLARATION**

I hereby affirm that the samples represented by this warrant are representative of our parts which were made by a process that meets all Production Part Approval Process Manual 4th Edition Requirements. I further affirm that these samples were produced at the production rate of \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ hours. I also certify that documented evidence of such compliance is on file and available for review. I have noted any deviations from this declaration below.

EXPLANATION / COMMENTS: **d: E.R. diameter change (harmonization between Getrag plants)**

Is each Customer Tool properly tagged and numbered?  Yes  No  n/a

Organization Authorized Signature  Date **12/05/2016**  
 Print Name **Camarda Ettore** Phone No. **tel 390805858220** Fax No. \_\_\_\_\_  
 Title **Area 1 Manager** E-mail **ettore.camarda@magna.com**

**FOR CUSTOMER USE ONLY (IF APPLICABLE)**

Part Warrant Disposition:  Approved  Rejected  Other  
 Customer Signature  Date **12.05.16**  
 Print Name \_\_\_\_\_ Customer Tracking Number (optional) \_\_\_\_\_

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| Part Name <b>Speed Gear 4</b>   |   | Customer Part Number <b>250.1.4223.37</b> |  |
| Shown on Drawing No. <b>250.1.4223.37</b>   |   | Organization Part # _____                 |  |
| Engineering Change Level <b>b C000520_MIP_2</b>   |   | Dated <b>19-apr-16</b>                    |  |
| Additional Engineering Changes _____  |   | Dated _____                               |  |
| Safety and/or Government Regulation <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No | Purchase Order No. _____                    | Weight (kg) <b>0.9150</b>                 |  |
| Checking Aid No. _____  | Checking Aid Engineering Change Level _____ | Dated _____                               |  |

**ORGANIZATION MANUFACTURING INFORMATION** **CUSTOMER SUBMITTAL INFORMATION**

**GETRAG MODUGNO**

|  |              |              |             |                        |  |
|--|--------------|--------------|-------------|------------------------|--|
| Organization Name & Supplier/Vendor Code |              |              |             | Customer Name/Division |  |
| <b>VIA DEI CICLAMINI N°4</b>             |              |              |             | Buyer/Buyer Code       |  |
| Street Address                           |              |              |             | <b>DCT250</b>          |  |
| <b>MODUGNO BARI</b>                      | <b>70026</b> | <b>ITALY</b> | Application |                        |  |
| City                                     | Region       | Postal Code  | Country     |                        |  |

**MATERIALS REPORTING**

Has customer-required Substances of Concern information been reported?  Yes  No  n/a  
 Submitted by IMDS or other customer format: \_\_\_\_\_

Are polymeric parts identified with appropriate ISO marking codes?  Yes  No  n/a

**REASON FOR SUBMISSION (Check at least one)**

|   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Initial Submission   | <input type="checkbox"/> Change to Optional Construction or Material |
| <input checked="" type="checkbox"/> Engineering Change(s)                             | <input type="checkbox"/> Supplier or Material Source Change          |
| <input type="checkbox"/> Tooling: Transfer, Replacement, Refurbishment, or additional | <input type="checkbox"/> Change in Part Processing                   |
| <input type="checkbox"/> Correction of Discrepancy                                    | <input type="checkbox"/> Parts Produced at Additional Location       |
| <input type="checkbox"/> Tooling Inactive > than 1 year                               | <input type="checkbox"/> Other - please specify below                |

**REQUESTED SUBMISSION LEVEL (Check one)**

Level 1 - Warrant only (and for designated appearance items, an Appearance Approval Report) submitted to customer.

Level 2 - Warrant with product samples and limited supporting data submitted to customer.

Level 3 - Warrant with product samples and complete supporting data submitted to customer.

Level 4 - Warrant and other requirements as defined by customer.

Level 5 - Warrant with product samples and complete supporting data reviewed at organization's manufacturing location.

**SUBMISSION RESULTS**

The results for  dimensional measurements  material and functional tests  appearance criteria  statistical process package

These results meet all drawing and specification requirements:  Yes  NO (If "NO" - Explanation Required)

Mold / Cavity / Production Process \_\_\_\_\_

**DECLARATION**

I hereby affirm that the samples represented by this warrant are representative of our parts which were made by a process that meets all Production Part Approval Process Manual 4th Edition Requirements. I further affirm that these samples were produced at the production rate of \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ hours. I also certify that documented evidence of such compliance is on file and available for review. I have noted any deviations from this declaration below.

EXPLANATION / COMMENTS: **d: E.R. diameter change (harmonization between Getrag plants)**

Is each Customer Tool properly tagged and numbered?  Yes  No  n/a

Organization Authorized Signature Date **12/05/2016**

Print Name **Camarda Ettore** Phone No. **tel 390805858220** Fax No. \_\_\_\_\_

Title **Area 1 Manager** E-mail **ettore.camarda@magna.com**

**FOR CUSTOMER USE ONLY (IF APPLICABLE)**

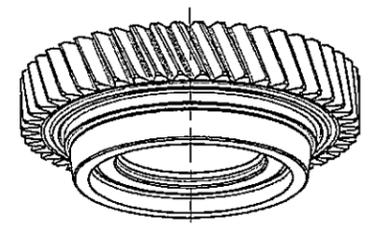
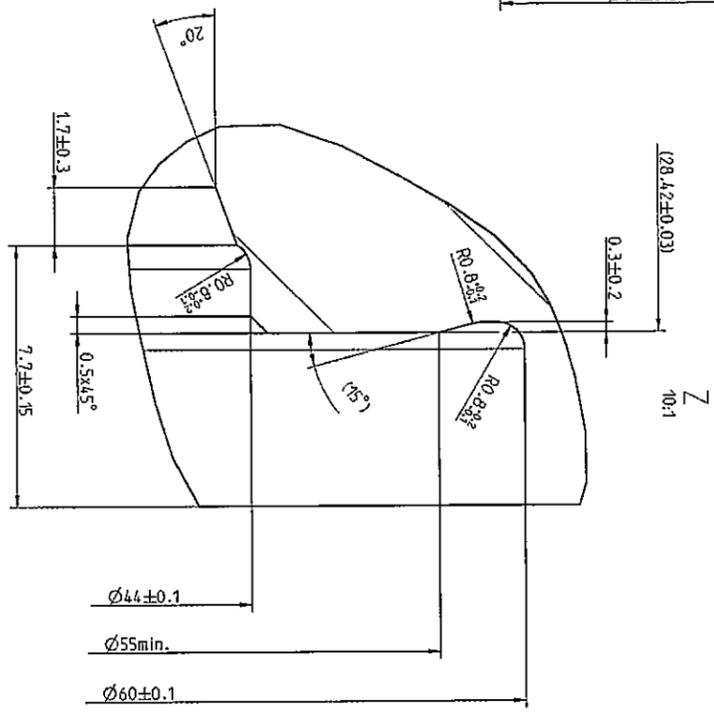
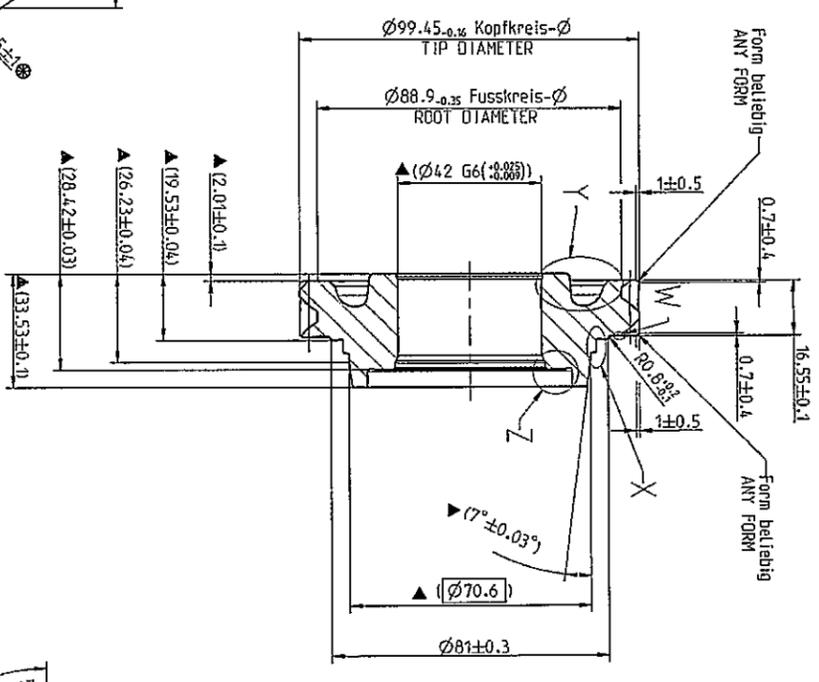
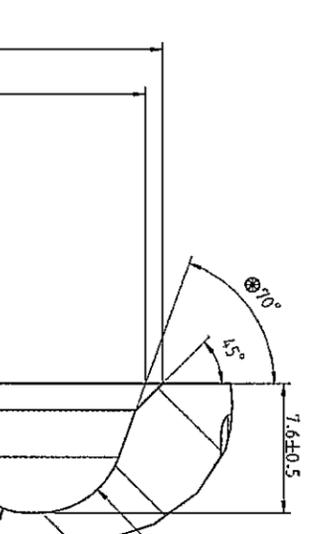
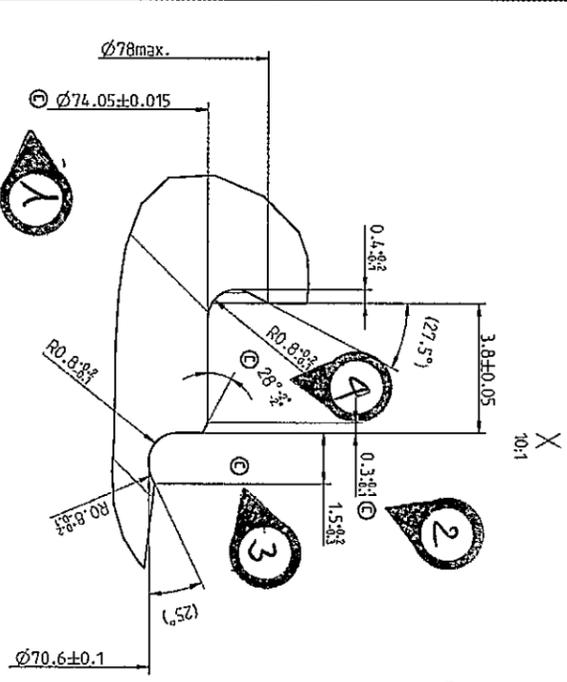
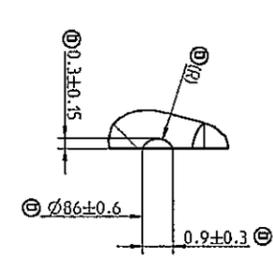
Part Warrant Disposition:  Approved  Rejected  Other

Customer Signature Date **12.05.16**

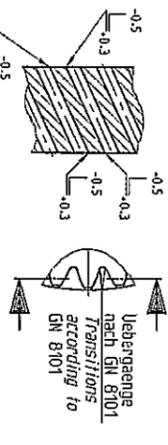
Print Name \_\_\_\_\_ Customer Tracking Number (optional) \_\_\_\_\_



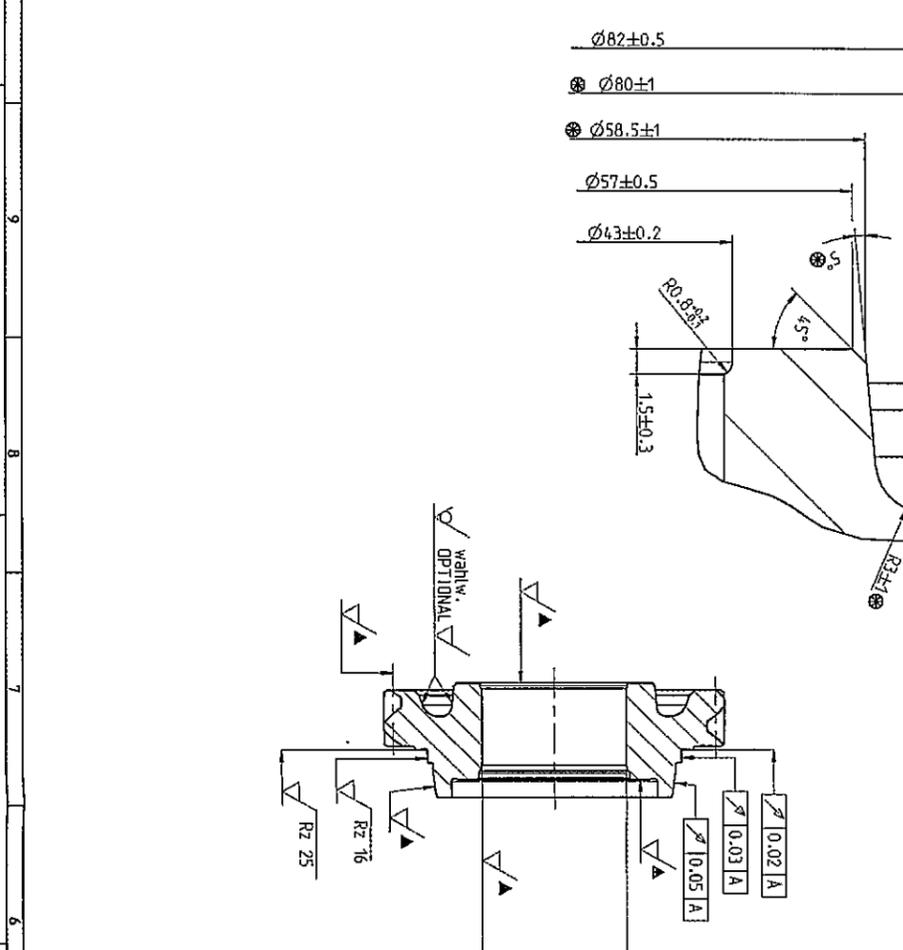
Erkennungsritze / IDENTIFICATION GROOVE  
 10:1



Kanten an Laufradzahnräumen / Tooth chamfers  
 unmassstäblich / not to scale



| Aussenverzahnung / EXTERNAL GEAR                |                |
|---|----------------|
| Zahnweite / SPLINE DATA EXTERNAL                |                |
| Ringdrehmoment / ROTORQUE DIAMETER $d_g$        | 1.800          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 4.7            |
| Zahnzahl / NUMBER OF TEETH $z$                  | 17,5°          |
| Eingriffwinkel / MESH PRESSURE ANGLE $\alpha_g$ | 24,0°          |
| Steuerungswinkel / RACK ANGLE $\beta$           |                |
| Richtung / HAND OF HELIX                        | LEFT, LINKS    |
| Baugruppe / BASIC PART                          |                |
| Qualitätsanforderung / QUALITY CLASS            | 1,4/9          |
| Qualität / GEAR TOOTH QUALITY (DIN 3996)        | 8              |
| Zahnklasse / TOOTH THICKNESS $s_n$              | effektive max. |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | max.           |
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$               | 3,474          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 3,449          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 2,50           |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 96,375         |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 96,303         |



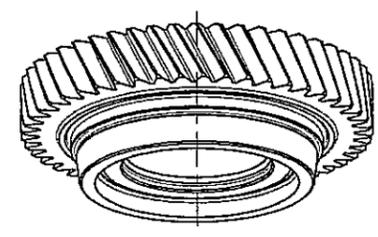
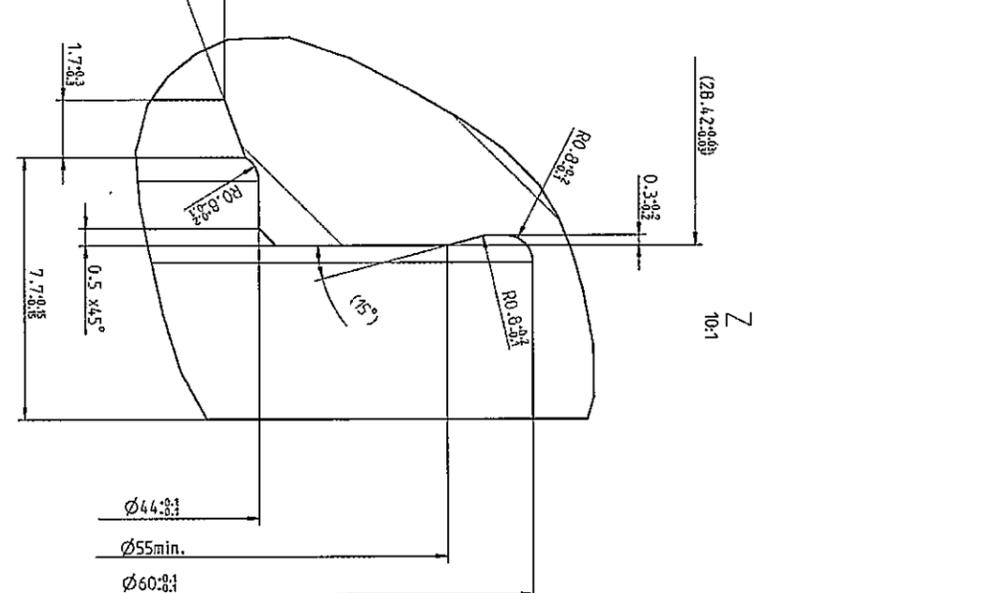
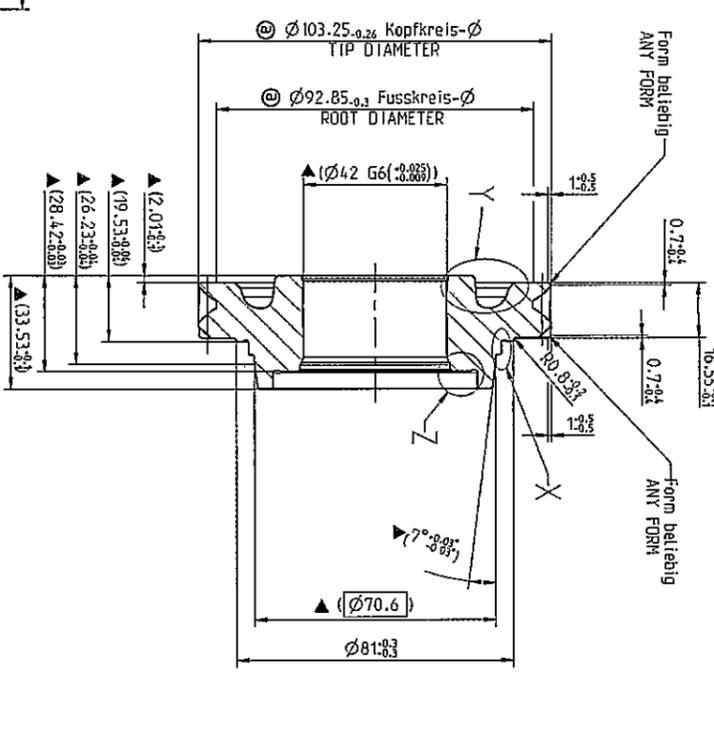
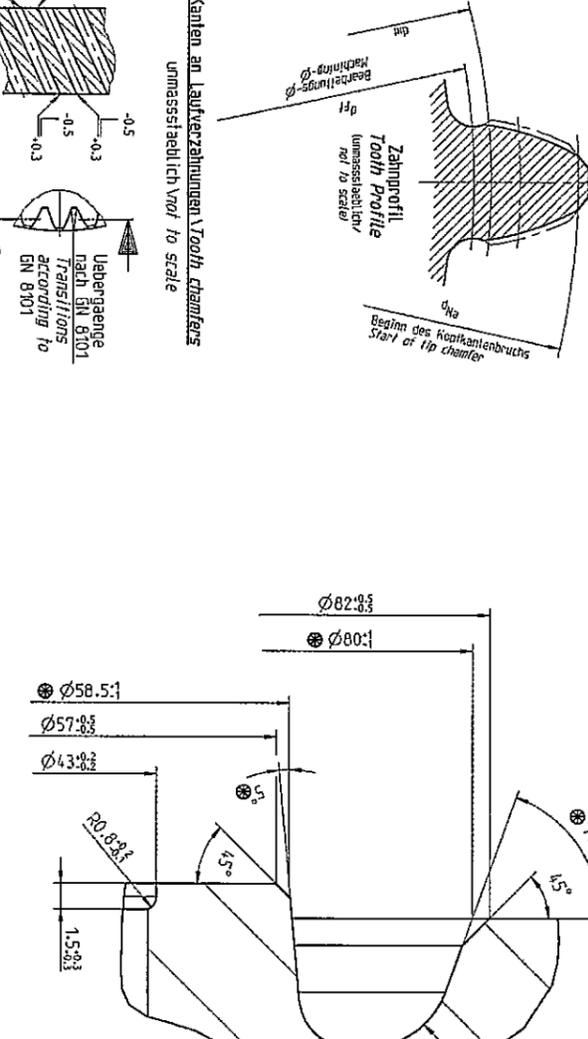
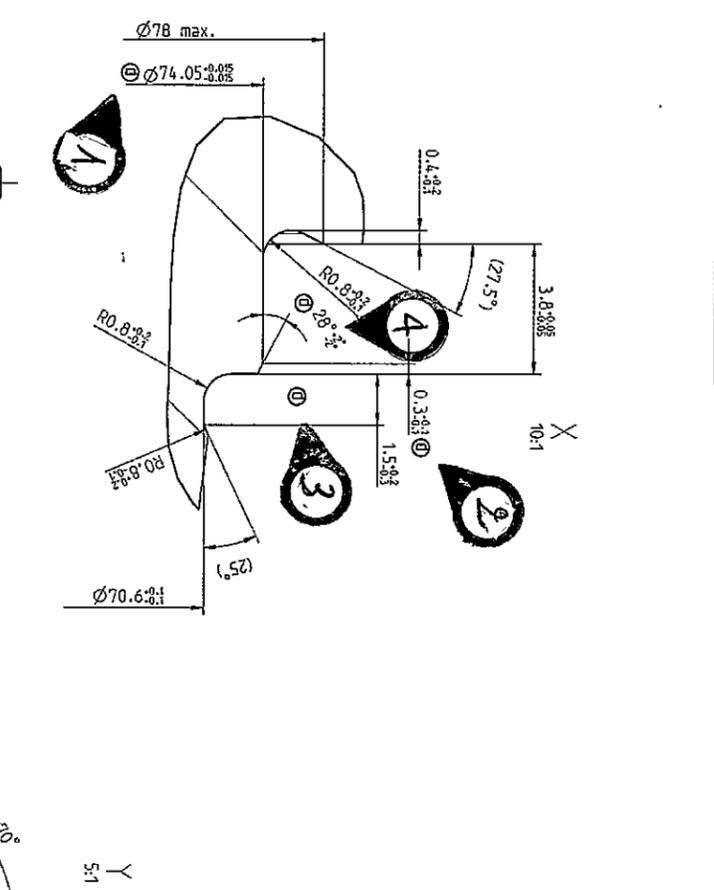
Haerteangeben siehe  
 Schallrad 4, 6G, vsl. 250.1.3875.35  
 HEAT TREATMENT SEE  
 SPEED GEAR 4TH, CPL. 250.1.3875.35

| Aussenverzahnung / EXTERNAL GEAR                |                |
|---|----------------|
| Zahnweite / SPLINE DATA EXTERNAL                |                |
| Ringdrehmoment / ROTORQUE DIAMETER $d_g$        | 1.800          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 4.7            |
| Zahnzahl / NUMBER OF TEETH $z$                  | 17,5°          |
| Eingriffwinkel / MESH PRESSURE ANGLE $\alpha_g$ | 24,0°          |
| Steuerungswinkel / RACK ANGLE $\beta$           |                |
| Richtung / HAND OF HELIX                        | LEFT, LINKS    |
| Baugruppe / BASIC PART                          |                |
| Qualitätsanforderung / QUALITY CLASS            | 1,4/9          |
| Qualität / GEAR TOOTH QUALITY (DIN 3996)        | 8              |
| Zahnklasse / TOOTH THICKNESS $s_n$              | effektive max. |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | max.           |
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$               | 3,474          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 3,449          |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 2,50           |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 96,375         |
| Wälzdruck / ROLLING PRESSURE $p_H$              | 96,303         |

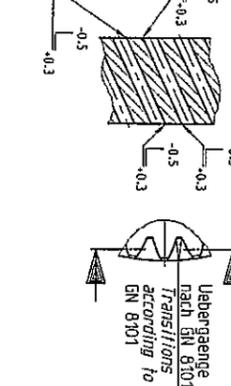
vorbearbeitet, Fertigmass  $\blacktriangle$  (...)  
 siehe 250.1.3875.35  
 PREMACHINED, FINISHED DIMENSION  $\blacktriangle$  (...)  
 SEE 250.1.3875.35

Neitere Angaben zur Verzahnung  
 siehe Verzahnungsblatt gleicher Nummer  
 FURTHER GEAR DATA SEE  
 DATA SHEET SAME NUMBER

SEE PAR DOC. 1/11  
 250.1.3875.35



Kanten an Lauferzahnungen / Tooth chamfers  
umassstäblich / not to scale



| A                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| B                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| C                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| D                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| E                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| F                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| G                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| G                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |

| H                                      |                     |
|--|---------------------|
| Zahnweite / TOOTH THICKNESS $s_n$      | 4.080 $\text{mm}$   |
| Zahnhöhe / TOOTH HEIGHT $s_a$          | 4.050 $\text{mm}$   |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 2.50 $\text{mm}$    |
| Profilhöhe / PROFILE HEIGHT $s_p$      | 100.176 $\text{mm}$ |
| Hubhöhe / ADDITIONAL ADDITION $s_{a1}$ | 100.339 $\text{mm}$ |